32006R1785

5.12.2006 JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE L 337/5

REGULAMENTUL (CE) NR. 1785/2006 AL COMISIEI
din 4 decembrie 2006
de stabilire a normelor de gestionare și de repartizare a contingentelor textile instituite pentru anul 2007 prin Regulamentul (CE) nr. 517/94 al Consiliului

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 517/94 al Consiliului din 7 martie 1994 privind regimul comun aplicabil importurilor de produse textile din anumite țări terțe, care nu sunt reglementate de acorduri, protocoale sau alte înțelegeri bilaterale sau de alte regimuri comunitare specifice de import [1], în special articolul 17 alineatele (3) și (6) și articolul 21 alineatul (2),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 517/94 instituie, la importul de anumite produse textile originare din anumite țări terțe, restricții cantitative care urmează a fi gestionate în conformitate cu principiul „primul sosit, primul servit".

(2) În conformitate cu acest regulament, este posibil, în anumite circumstanțe, să se utilizeze alte metode de alocare, de repartizare a contingentelor în tranșe sau de rezervare a unei părți dintr-o limită cantitativă specifică exclusiv pentru cererile în sprijinul cărora sunt prezentate rezultatele importurilor precedente.

(3) Normele de gestionare a contingentelor stabilite pentru anul 2007 ar trebui să se adopte înainte de începutul anului contingentar, pentru a nu perturba în mod necorespunzător continuitatea fluxului comercial.

(4) Măsurile adoptate în cursul anilor anteriori, de exemplu, prin Regulamentul (CE) nr. 2038/2005 al Comisiei din 14 decembrie 2005 de stabilire a normelor de gestionare și de repartizare a contingentelor textile instituite pentru anul 2006 prin Regulamentul (CE) nr. 517/94 al Consiliului [2] s-au dovedit satisfăcătoare și, prin urmare, ar trebui adoptate norme similare pentru anul 2007.

(5) Este necesar ca metoda de alocare bazată pe principiul „primul sosit, primul servit" să devină mai flexibilă, pentru a satisface un număr cât mai mare de operatori, stabilind un plafon pentru cantitățile care pot fi alocate fiecărui operator pe baza acestei metode.

(6) Pentru a garanta o anumită continuitate a schimburilor comerciale și eficiența gestionării contingentelor, ar trebui să li se permită operatorilor să prezinte, în 2007, o primă cerere de autorizație de import, echivalentă cu cantitățile pe care le-au importat în 2006.

(7) Pentru a asigura o utilizare optimă a contingentelor, orice operator care a utilizat cel puțin jumătate dintr-o cantitate deja autorizată ar trebui să poată prezenta o nouă cerere, cu condiția să rămână cantități disponibile în contingente.

(8) Pentru a asigura o bună gestionare, perioada de validitate a autorizațiilor de import ar trebui să fie de nouă luni de la data eliberării, fără a depăși însă sfârșitul anului. Statele membre ar trebui să elibereze licențe doar după ce au fost informate de Comisie cu privire la disponibilitatea cantităților și doar în cazul în care operatorul în cauză poate dovedi existența unui contract și poate certifica, în afară de cazul în care există o dispoziție contrară specifică, faptul că nu a beneficiat, pentru categoriile și țările respective, de o autorizație de import în Comunitate în temeiul prezentului regulament. Cu toate acestea, autoritățile naționale competente ar trebui să fie autorizate să prelungească cu trei luni și până la 31 martie 2008, la cerea importatorilor în cauză, valabilitatea licențelor al căror grad de utilizare este de cel puțin jumătate în momentul depunerii cererii de prelungire.

(9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul exprimat de Comitetul pentru produse textile instituit prin articolul 25 din Regulamentul (CE) nr. 517/94,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește normele aplicabile gestionării, pentru anul 2007, a contingentelor cantitative instituite pentru importul anumitor produse textile enumerate în anexele III B și IV la Regulamentul (CE) nr. 517/94.

Articolul 2

Contingentele menționate la articolul 1 se alocă, în ordinea cronologică a primirii de către Comisie a notificărilor statelor membre cu privire la cererile operatorilor individuali, pentru cantități care nu depășesc cantitățile maxime per operator indicate în anexa I.

[1] JO L 67, 10.3.1994, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 931/2005 al Comisiei (JO L 162, 23.6.2005, p. 37).

[2] JO L 328, 15.12.2005, p. 27.

Cu toate acestea, aceste cantități maxime nu se aplică operatorilor care, atunci când prezintă prima lor cerere pentru anul 2007 pentru fiecare categorie și pentru fiecare țară terță respectivă, pot justifica autorităților naționale competente, pe baza licențelor de import care le-au fost acordate pentru anul 2006, că au importat cantități mai mari decât cantitățile maxime stabilite pentru aceeași categorie.

Pentru acești operatori, autoritățile competente pot autoriza importul unor cantități care nu le depășesc pe acelea importate în 2006 din aceeași țară terță și pentru aceeași categorie, sub rezerva disponibilității unor volume contingentare suficiente.

Articolul 3

Orice importator care a utilizat 50 % sau mai mult din cantitatea care i-a fost atribuită în temeiul prezentului regulament,poate prezenta o nouă cerere, pentru aceeași categorie și aceeași țară de origine, pentru cantități care nu depășesc cantitățile maxime stabilite în anexa I.

Articolul 4

(1) Cantitățile specificate în cererile de autorizație de import pot fi notificate Comisiei de către autoritățile naționale competente enumerate în anexa II la prezentul regulament începând cu data de 4 ianuarie 2007, ora 10 a.m.

Ora stabilită la primul paragraf trebuie înțeleasă ca fiind ora Bruxelles-ului.

(2) Autoritățile naționale competente nu eliberează autorizații decât după ce au fost informate, de către Comisie, în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 517/94, că sunt disponibile pentru import cantitățile solicitate.

Autorizațiile nu sunt acordate decât în cazul în care operatorul:

(a) dovedește existența unui contract referitor la furnizarea mărfurilor în cauză;

(b) certifică, în scris, că pentru categoria și țara respectivă:

(i) nu a beneficiat deja de o autorizație de import eliberată în temeiul prezentului regulament; sau

(ii) a beneficiat de o autorizație în temeiul prezentului regulament, dar că a utilizat-o în proporție de cel puțin 50 %.

(3) Perioada de valabilitate a autorizațiilor de import este de nouă luni de la data eliberării, dar nu poate depăși în niciun caz data de 31 decembrie 2007.

Cu toate acestea, autoritățile naționale competente pot, la cererea importatorului în cauză, să prelungească cu trei luni valabilitatea autorizațiilor al căror grad de utilizare este de cel puțin 50 % în momentul depunerii cererii de prelungire. Această prelungire nu poate depăși în niciun caz data de 31 martie 2008.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 decembrie 2006.

Pentru Comisie

Peter MANDELSON

Membru al Comisiei

ANEXA I

Cantitățile maxime menționate la articolele 2 și 3.

Țara respectivă	Categorie	Unitate	Cantitate maximă
Coreea de Nord	1	kilograme	10 000
	2	kilograme	10 000
	3	kilograme	10 000
	4	bucăți	10 000
	5	bucăți	10 000
	6	bucăți	10 000
	7	bucăți	10 000
	8	bucăți	10 000
	9	kilograme	10 000
	12	perechi	10 000
	13	bucăți	10 000
	14	bucăți	10 000
	15	bucăți	10 000
	16	bucăți	10 000
	17	bucăți	10 000
	18	kilograme	10 000
	19	bucăți	10 000
	20	kilograme	10 000
	21	bucăți	10 000
	24	bucăți	10 000
	26	bucăți	10 000
	27	bucăți	10 000
	28	bucăți	10 000
	29	bucăți	10 000
	31	bucăți	10 000
	36	kilograme	10 000
	37	kilograme	10 000
	39	kilograme	10 000
	59	kilograme	10 000
	61	kilograme	10 000
	68	kilograme	10 000
	69	bucăți	10 000
	70	bucăți	10 000
	73	bucăți	10 000
	74	bucăți	10 000
	75	bucăți	10 000
	76	kilograme	10 000
	77	kilograme	5 000
	78	kilograme	5 000
	83	kilograme	10 000
	87	kilograme	10 000
	109	kilograme	10 000
	117	kilograme	10 000
	118	kilograme	10 000
	142	kilograme	10 000
	151A	kilograme	10 000
	151B	kilograme	10 000
	161	kilograme	10 000

Țara respectivă	Categorie	Unitate	Cantitate maximă
Republica Muntenegru, Kosovo (1)	1	kilograme	20 000
	2	kilograme	20 000
	2a	kilograme	10 000
	3	kilograme	10 000
	5	bucăți	10 000
	6	bucăți	10 000
	7	bucăți	10 000
	8	bucăți	10 000
	9	kilograme	10 000
	15	bucăți	10 000
	16	bucăți	10 000
	67	kilograme	10 000

(1) În conformitate cu definiția din Rezoluția 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 10 iunie 1999.

ANEXA II

Lista birourilor care eliberează licențele menționate la articolul 4

1. **Austria** Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit Außenwirtschaftsadministration Abteilung C2/2 Stubenring 1 A-1011 Wien Tel. (43-1) 711 00-0 Fax (43-1) 711 00-8386	2. **Belgia** FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie Economisch Potentieel KBO-Beheerscel — Vergunningen Leuvenseweg 44 B-1000 Brussel Tel. (32-2) 548 64 69 Fax (32-2) 548 65 70	SPF économie, PME, classes moyennes et énergie Potentiel économique Cellule de gestion BCE — Licences Rue de Louvain 44 B-1000 Bruxelles Tel. (32-2) 548 64 69 Fax (32-2) 548 65 70
3. **Bulgaria** Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол” ул. „Славянска” № 8 1052 София Република България Tel. (359) 29 40 7008 / (359) 29 40 7673 / (359) 29 40 7800 Fax (359) 29 81 5041 / (359) 29 80 4710 / (359) 29 88 3654	4. **Cipru** Ministry of Commerce, Industry and Tourism Trade Department 6 Andrea Araouzou Str.1421 Nicosia Tel. (357-2) 86 71 00 Fax (357-2) 37 51 20	
5. **Republica Cehă** Ministerstvo průmyslu a obchodu Licenční správa Na Františku 32110 15 Praha 1 Tel. (420) 224 90 71 11 Fax (420) 224 21 21 33	6. **Danemarca** Erhvervs- og Byggestyrelsen Økonomi- og Erhvervsministeriet Vejlsøvej 29 DK-8600 Silkeborg Tel. (45) 35 46 64 30 Fax (45) 35 46 64 01	
7. **Estonia** Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium Harju 1115072 Tallinn Tel. (372) 625 64 00 Fax (372) 631 36 60	8. **Finlanda** Tullihallitus Erottajankatu 2 FIN-00101 Helsinki Tel. (358) 9 61 41 Fax (358) 20 492 28 52	
9. **Franța** Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie Direction générale de l'industrie, des technologies de l'information et des postes Service des industries manufacturières (SIM) Mission Textile-Importations Le Bervil 12, rue Villiot F-75572 Paris Cedex 12 Tel. (33-1) 44 87 17 17 Fax (33-1) 53 44 91 81	10. **Germania** Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) Frankfurter Str. 29—35 D-65760 Eschborn Tel. (49-61) 969 08-0 Fax (49-61) 969 42 26	

11. **Grecia**

Υπουργείο Οικονομίας & Οικονομικών
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής
Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Tel. (30-210) 328 60 21-22
Fax (30-210) 328 60 94

12. **Ungaria**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
H-1024 Budapest Margit krt. 85.
Postafiók: 1537 Budapest Pf. 345.
Tel. (36-1) 336 73 00
Fax (36-1) 336 73 02

13. **Irlanda**

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL- Dublin 2
Tel. (353-1) 631 21 21
Fax (353-1) 631 28 26

14. **Italia**

Ministero del Commercio con l'estero
Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi
DIV. III
Viale America, 341
I-00144 Roma
Tel. (39-6) 59 64 75 17, 59 93 2202/2215
Fax (39-6) 59 93 2235/2263
Telex (39-6) 59 64 75 31

15. **Letonia**

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Tel. (371) 701 30 06
Fax (371) 728 08 82

16. **Lituania**

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
Gedimino pr. 38/2
LT-01104 Vilnius
Tel. (370) 5 262 87 50 / (370) 5 261 94 88
Fax (370) 5 262 39 74

17. **Luxemburg**

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tel. (352) 478 23 71
Fax (352) 46 61 38

18. **Malta**

Ministry for Competitiveness and Communication
Commerce Division, Trade Services Directorate Lascaris
Valletta CMR02 Malta
Tel. (356) 21 23 71 12
Fax (356) 21 23 79 00

19. **Țările de Jos**

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel. (31-50) 523 91 11
Fax (31-50) 523 22 10

20. **Polonia**

Ministerstwo Gospodarki
Pl. Trzech Krzyży 3/500-950 Warszawa
Tel. 0048/22/693 55 53
Fax 0048/22/693 40 21

21. **Portugalia**

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
PT-1149-060 LISBOA
Tel. (351-1) 218 81 42 63
Fax (351-1) 218 81 42 61
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

22. **România**

Ministerul Economiei și Comerțului
Direcția Generală Politici Comerciale Str. Ion Câmpineanu nr. 16 București, Sector 1
Cod poștal 010036
Tel. (40) 21 315 00 81
Fax (40) 21 315 04 54
E-mail: clc@dce.gov.ro

23. **Slovacia** Ministerstvo hospodárstva SR Oddelenie licencií Mierová 19827 15 Bratislava Slovenská republika Tel. (421-2) 48 54 20 21/ (421-2) 48 54 71 19 Fax (421-2) 43 42 39 19	24. **Slovenia** Ministrstvo za finance Carinska uprava Republike Slovenije Carinski urad Jesenice Center za TARIC in kvote Spodnji Plavž 6c SI-4270 Jesenice Tel. (386-4) 297 44 70 Fax (386-4) 297 44 72 E-mail: taric.cuje@gov.si
25. **Spania** Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Paseo de la Castellana 162 E-28046 Madrid Tel. (34-91) 349 38 17, 349 37 48 Fax (34-91) 563 18 23, 349 38 31	26. **Suedia** National Board of Trade (Kommerskollegium) Box 6803 S-113 86 Stockholm Tel. (46-8) 690 48 00 Fax (46-8) 30 67 59
27. **Regatul Unit** Department of Trade and Industry Import Licensing Branch Queensway House West Precinct Billingham UK TS23 2NF Tel. (44-1642) 36 43 33, 36 43 34 Fax (44-1642) 53 35 57	